PELICAN™

MityLite™ 2340

CAT. #2340
INSTRUCTIONS





23215 Early Ave. • Torrance, CA 90505 USA
(310) 326-4700 • FAX (310) 326-3311 • www.pelican.com

A LEGENDARIA GARANTÍA DE EXCELENCIA DE POR VIDA DE PELICAN
Pelican Products, Inc. garantiza sus productos de por vida contra roturas o defectos de fabricación. Esta garantía no cubre la lámpara ni las pilas (recargables o alcalinas). Cualquier responsabilidad, expresa o implícita, está limitada a la sustitución del producto. Esta garantía quedará anulada en caso de haberse realizado un uso fuera de lo normal y razonable del producto Pelican. Esta garantía no cubre mordiscos de tiburones, ataques de osos ni daños producidos por niños menores de cinco años. La Garantía de por vida no cubre los productos rotomoldeados ni los productos del AALG. Más información en www.pelican.com/warranty.

GARANTIE D'EXCELLENCE À VIE LÉGENDAIRE DE PELICAN
Pelican Products, Inc. garantit ses produits pendant la durée de vie utile contre toute rupture ou défaut de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les ampoules ni les batteries (alcalines ou rechargeables). Toute responsabilité, qu'elle soit expresse ou implicite, est limitée au remplacement du produit. Cette garantie sera considérée comme nulle si le produit Pelican a fait l'objet d'un usage excessif en dehors de l'usure et de la déchirure normales et raisonnables. Cette garantie ne couvre pas les morsures de requin, les attaques d'ours ni les dommages causés par des enfants de moins de 5 ans.

La garantie à vie ne couvre pas les produits moulés Roto ou AALG.
Consultez la page Web www.pelican.com/warranty pour les détails complets





23215 Early Ave. • Torrance, CA 90505 USA
Tel (310) 326-4700 • FAX (310) 326-3311 • www.pelican.com

PELICAN™ CANADA
10221-184 St. • Edmonton, Alberta T5S 2J4 • Tel (780) 481-6076 • FAX (780) 481-9586

PELI™ PRODUCTS, S.L.U.
c/ Casp, 33-B Pral. • 08010 • Barcelona, Spain
Tel (+34) 93.467.4999 • FAX (+34) 93.487.7393 • www.peli.com

2343-311-000 5-0758 Rev A

PLEASE READ! VERY IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

DO NOT MIX BATTERY BRANDS OR USE NICAD OR ZINC CARBON BATTERIES OR OLD/NEW BATTERIES

BATTERY INSTALLATION
1. Remove lens cover by turning counter-clockwise.
2. Remove the lamp module.
3. Remove used batteries and replace with fresh batteries + ends up.
4. Replace the lamp module.
5. Replace lens housing squarely on threads and turn clockwise while pressing on the lens cover slightly.

ON/OFF
1. For MOMENTARY operation, gently press down on the rubber switch cover at the rear of the flashlight and the MityLite™ 2340 will operate until pressure is released.
2. For CONTINUAL operation, press firmly down on the rubber switch cover until a "click" is heard and release - the MityLite™ 2340 will operate.
   To turn off, press down on the switch cover again until a "click" is heard and release.

HYDROGEN GAS ABSORBER
Internal catalyst pellets, located on the lamp, are there to help absorb hydrogen gas that could possibly be emitted by defective, leaking, reversed polarity or heavily discharged batteries. If the pellets become lost or damaged, replace lamp immediately. If pellets become wet, let them air dry or replace. Pelican Products assumes no liability for any brand batteries which are defective or cause injury to anyone when used in any Pelican flashlight.

CAUTION
If light is not to be used for some time, remove batteries to prevent possible leakage and corrosion.

WARNING – Explosion Hazard - Batteries must only be changed in non-hazardous locations

WARNING – Explosion Hazard - Substitution of components may impair suitability for use in hazardous locations

WARNING! STATIC HAZARD - clean only with a damp cloth

LAMP REPLACEMENT
To replace the lamp module follow steps in the battery installation section as listed below:
To remove lamp module follow steps #1 and #2.
To replace lamp module follow steps #4 and #5.

O-RING MAINTENANCE
Check closely for cuts, scratches, or otherwise damaged O-ring or mating lens lip surface. Remove any dirt or foreign matter from O-ring sealing surfaces. Keep threads, O-ring groove and inside lip of lens lubricated with silicone grease.
See Warranty information for replacement of O-ring.

PRODUCT SPECIFICATIONS

Lamp Type:	Xenon
Lamp Life:	20 hours
Battery Type:	E91 1.5V Alkaline AA-cell (2)
Battery Brand:	Eveready® Energizer®

REPLACEMENT PARTS

CAT. #	DESCRIPTION
2304	Xenon Lamp

WARRANTY RETURN POLICY
Send all items for repair or replacement directly to Pelican Products Customer Service Department (postage paid). Please call for a return authorization number. Per our guarantee, Pelican Products will replace or repair any broken or defective products. Upon receipt of goods, Pelican Products will notify you of any handling and return postage charges. If your local retailer does not stock the above accessory parts, you may order them directly from Pelican Products. Send check or money order in U.S. dollars, or order by phone using MasterCard or VISA (ask for Customer Service). SORRY, NO C.O.D.'s. Subject to sales tax. Allow 2-3 weeks delivery time. Pelican Products pays postage and handling charges.

PELICAN LEGENDARY LIFETIME GUARANTEE OF EXCELLENCE
Pelican Products, Inc. guarantees its products for a lifetime against breakage or defects in workmanship. This guarantee does not cover the lamp or batteries (rechargeable or alkaline). Any liability, either expressed or implied, is limited to replacement of the product. This guarantee is void if the Pelican product has been abused beyond normal and sensible use. This guarantee does not cover shark bite, bear attack or damage caused by children under five.

Lifetime Guarantee does not cover Roto Molded or AALG products. Refer to www.pelican.com/warranty for full details.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN NO. DE CATÁLOGO 2340

¡FAVOR LEER! INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD MUY IMPORTANTES

ABSORBENTE DE GAS DE HIDRÓGENO

Las pastillas catalizadoras internas, ubicadas en el módulo de bombilla, tienen por finalidad absorber el gas de hidrógeno que pudiera emanar de pilas defectuosas, con fugas, instaladas con polaridad invertida o severamente descargadas. Si las pastillas se dañaran o perdieran, reemplace el módulo de bombilla inmediatamente. Si las pastillas se humedecieran, déjelas secar al aire o reemplácelas. Pelican Products no asume responsabilidades legales por pilas defectuosas de ninguna marca o que causen daños a cualquier persona mientras se utiliza una linterna Pelican.

No mezcle pilas de marcas diferentes, pilas de NiCad o Carbono de Zinc, ni pilas viejas con nuevas.

INSTALACIÓN DE PILAS

1. Quite la lente y tapa haciéndolas girar en sentido contrario a las agujas del reloj.
2. Quite el módulo de bombilla.
3. Quite las pilas usadas y reemplácelas con pilas nuevas, con el extremo + hacia arriba.
4. Vuelva a colocar el módulo de bombilla.
5. Coloque el bastidor de la lente sobre la rosca y gírelo en sentido de las agujas del reloj mientras efectúa una presión leve sobre la misma.

ENCENDIDO/APAGADO

1. Para el uso BREVE de la linterna, presione levemente el interruptor cubierto de caucho ubicado en el extremo posterior de la linterna y la MityLite™ 2340 funcionará hasta que se deje de efectuar presión.
2. Para uso CONTINUO, presione firmemente el interruptor cubierto de caucho hasta oír un chasquido y deje de presionar. La MityLite™ 2340 se encenderá. Para apagar, presione nuevamente el interruptor hasta oír un chasquido y deje de presionar.

REEMPLAZO DEL MÓDULO DE BOMBILLA

Para reemplazar el módulo de bombilla siga los pasos indicados en la sección para instalación de pilas, tal como se indica a continuación: Para quitar el módulo de bombilla siga los pasos 1 y 2. Para reemplazar el módulo de bombilla siga los pasos 4 y 5.

ATENCIÓN

Si no se piensa utilizar la linterna durante algún tiempo, quite las pilas para impedir cualquier fuga o corrosión.

Advertencia - Peligro de explosión - La sustitución de componentes puede afectar a la idoneidad de su uso en zonas potencialmente explosivas.

Advertencia - Peligro de explosión - Las baterías sólo deben sustituirse o cargarse en zonas no peligrosas.

MANTENIMIENTO DE LA JUNTA TÓRICA

Inspeccione atentamente la junta tórica y la superficie del labio de contacto de la lente en busca de cortes, arañazos u otro tipo de daños. Limpie cualquier suciedad o cuerpo extraño de las superficies de contacto de la junta tórica. Mantenga las roscas, la ranura de la junta tórica y el labio interior de la lente lubricados con grasa de silicona. Consulte en la Garantía la información sobre sustitución de la junta tórica.

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Tipo de bombilla:	Xenón
Duración de la bombilla:	20 horas
Tipo de pila:	E91 Alcalina de 1,5V tipo AA(2)
Marca de pila:	Eveready® Energizer®

PIEZAS DE REPUESTO

NO. DE CAT.	DESCRIPCIÓN
2304	Bombilla de xenón

POLÍTICA DE DEVOLUCIONESEN PERIODO DE GARANTÍA

Envíe todos los artículos para su reparación o sustitución directamente al Departamento de atención al cliente de Pelican Products (franqueo pagado). Por favor, pida un número de autorización de devoluciones. En virtud de nuestra garantía, Pelican Products sustituirá o reparará cualquier producto roto o defectuoso. Tras la recepción de los artículos, Pelican Products le notificará cualquier gasto de manipulación y envío. Si su comercio local no tiene en existencias las piezas anteriormente indicadas, puede solicitarlas directamente a Pelican Products. Envíe un cheque o un giro postal en dólares estadounidenses, o haga su pedido por teléfono utilizando MasterCard o VISA (pregunte por el Departamento de atención al cliente). LO SENTIMOS, no se admite pago contra reembolso. Deje que pasen 2-3 semanas para que le llegue el envío. Pelican Products se hace cargo de los gastos de envío y manipulación. PORTES PAGADOS SÓLO PARA CÓDIGOS POSTALES DE ESTADOS UNIDOS.

MODE D'EMPLOI CAT#2340

VEUILLEZ LIRE CES CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

GRANULES ABSORBEURS D'HYDROGÈNE

La torche contient dans son boîtier des granules de catalisation, qui absorbent l'hydrogène qui pourrait être émis par des piles défectueuses, qui fuient, dont la polarité a été inversée ou qui sont fortement déchargées. En cas d'humidification des granules, laissez-les sécher à l'air libre ou remplacez-les. Pelican Products n'assume aucune responsabilité en cas de blessures lors de l'utilisation de piles qui sont défectueuses ou qui causent des blessures à quiconque quand elles sont utilisées dans une torche Pelican.

Ne mélangez pas des piles de marques différentes, et n'utilisez pas des piles Nicad ou Carbone de zinc et ne mélangez pas des piles neuves et usagées.

REMPLACEMENT DES PILES

1. Enlevez le boîtier de la lentille en le tournant dans le sens contraire aux aiguilles d' une montre.
2. Enlevez le module ampoule.
3. Enlevez les piles usagées et remplacez-les par des piles neuves en observant la polarité indiquée sur l'étiquette.
4. Replacez le module ampoule.
5. Replacez le boîtier de la lentille sur le filetage de la torche et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre en appuyant légèrement sur le boîtier.

MARCHE/ARRÊT

1. Pour un fonctionnement MOMENTANÉ appuyez légèrement sur le commutateur en caoutchouc de la torche. La torche MityLite™ 2340 s'allume tant que la pression sur le commutateur est exercée.
2. Pour un fonctionnement CONTINU, appuyez fermement sur le commutateur en caoutchouc jusqu'à ce que vous entendiez un déclic et relâchez-le. La torche MityLite™ 2340 s'allume. Pour éteindre, appuyez de nouveau sur le commutateur jusqu'au déclic et relâchez-le.

REMPLACEMENT DE L'AMPOULE

Pour remplacer le module ampoule, suivez les étapes de la section concernant le remplacement des piles comme suit : Pour enlever le module ampoule, suivez les étapes 1 et 2. Pour remplacer le module ampoule, suivez les étapes 4 et 5.

ATTENTION

Si vous n'utilisez pas la torche pendant une période de temps, enlevez les piles pour éviter des fuites ou la corrosion.

Avertissement – Risque d'explosion - Le remplacement des composants peut affecter l'adaptation pour emploi dans les zones à risque.

Avertissement – Risque d'explosion - changer les batteries que dans des lieux hors risque.

MAINTENANCE DU JOINT TORIQUE

Examiner attentivement le joint torique ou la superficie de la lèvre de contact de la lentille afin de détecter les éventuelles fissures, griffes ou autre type de dommage. Éliminer les impuretés ou tout corps étranger des surfaces d'étanchéité du joint torique. Conserver les filets, la rainure du joint torique et la lèvre interne de la lentille bien huilés avec de la graisse de silicone. Consulter dans la Garantie les informations concernant le remplacement du joint torique.

SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

Type d'ampoule:	Xénon
Durée de vie de l'ampoule :	20 heures
Type de pile :	E91 1,5V alacaline AA-cellulaire (2)
Marque de pile :	Eveready® Energizer®

PIÈCES DE RECHANGE

2304	Ampoule au xénon

GARANTIE DE REMPLACEMENT

Envoyez tous les articles pour réparation ou remplacement directement au Département de réparation client des produits Pelican (port payé). Veuillez appeler pour obtenir un numéro d'autorisation. En ce qui concerne notre garantie, Pelican Products remplacera ou réparera tout produit cassé ou défectueux. À la réception des marchandises, Pelican Products vous informera de tous frais de retour ou de manutention. Si votre détaillant local ne stocke pas les pièces accessoires ci-dessus, vous pouvez les commander directement auprès de Pelican Products. Envoyez un chèque ou un mandat en dollars américains, ou commandez par téléphone avec votre MasterCard ou VISA (demandez le Service Client). DÉSOLÉ, le paiement avec contre remboursement n'est pas accepté. 2 – 3 semaines. Pelican Products paye les frais de port et de manutention. PORT PAYÉ POUR LES CODES POSTAUX AMÉRICAINS UNIQUEMENT.